

OTIF



ORGANISATION INTERGOUVERNEMENTALE POUR
LES TRANSPORTS INTERNATIONAUX FERROVIAIRES

ZWISCHENSTAATLICHE ORGANISATION FÜR DEN
INTERNATIONALEN EISENBAHNVERKEHR

INTERGOVERNMENTAL ORGANISATION FOR INTER-
NATIONAL CARRIAGE BY RAIL

Secretary General

5 November 2012

Original: English/French/German

CORRIGENDUM 1 **to the notification texts OTIF/RID/NOT/2013 of 3 July 2012**

Note: All the following corrections have already been taken into account in the printed edition of RID 2013.

Only those amendments are listed that affect the translation into other languages. Linguistic improvements to the English text are not included in the list.

TABLE OF CONTENTS

Insert the following additional amendment:

"6.1.4.14 Amend to read as follows:

"6.1.4.14 Steel, aluminium or other metal boxes".

Insert the following new lines:

"2.2.1.4 Glossary of names".

"5.5.2.1 General

5.5.2.2 Training

5.5.2.3 Marking and Placarding

5.5.2.4 Documentation".

"5.5.3.1 Scope

5.5.3.2 General

5.5.3.3 Packages containing a coolant or conditioner

For reasons of cost, only a limited number of copies of this document have been made. Delegates are asked to bring their own copies of documents to meetings. OTIF only has a small number of copies available.

Tel. (+41) 31 - 359 10 17 • Fax (+41) 31 - 359 10 11 • E-Mail info@otif.org • Gryphenhübeliweg 30 • CH - 3006 Berne/Bern

5.5.3.4 Marking of packages containing a coolant or conditioner

5.5.3.5 Wagons and containers containing unpackaged dry ice

5.5.3.6 Marking of wagons and containers

5.5.3.7 Documentation".

"6.2.3.11 Salvage pressure receptacles".

PART 1

1.2.1 [The amendment in the French version does not apply to the English text.]

PART 2

Chapter 2.2

Section 2.2.7 [The amendment in the German version does not apply to the English text.]

2.2.8.3 [The amendment in the German version does not apply to the English text.]

PART 3

Chapter 3.3

SP 188 Amend the beginning of the last amendment to read as follows:

"In paragraph (e), insert the following new second sentence: ...".

SP 363 [The amendment in the French version does not apply to the English text.]

SP 660 [The amendment in the German version does not apply to the English text.]

Chapter 3.5

3.5.1.4 [The amendment in the French version does not apply to the English text.]

PART 4

Chapter 4.1 [The amendments in the French version do not apply to the English text.]

PART 6

Chapter 6.1 Insert the following new amendment:

"6.1.3.8 Footnote 2 becomes footnote 3."

Chapter 6.2

6.2.4.1 [The amendment in the German version does not apply to the English text.]

Chapter 6.7

6.7.2.13.1 Before the existing amendment, insert the following amendments:

"At the end of sub-paragraph (d), delete:

"and".

At the end of sub-paragraph (e), add:

"and". "

6.7.3.9.1 Before the existing amendment, insert the following amendments:

"At the end of sub-paragraph (c), delete:

"and".

At the end of sub-paragraph (d), add:

"and". "

6.7.4.8.1 Before the existing amendment, insert the following amendments:

"At the end of sub-paragraph (c), delete:

"and".

At the end of sub-paragraph (d), add:

"and". "

Chapter 6.8

6.8.3.4.6 Amend the first sentence to read as follows:

"By derogation from the requirements of 6.8.2.4.2, the periodic inspections shall take place:

At least after eight years of service and thereafter at least every 12 years in the case of tanks intended for the carriage of refrigerated liquefied gases."

Chapter 6.9

6.9.2.3.3 [The amendment in the French version does not apply to the English text.]
